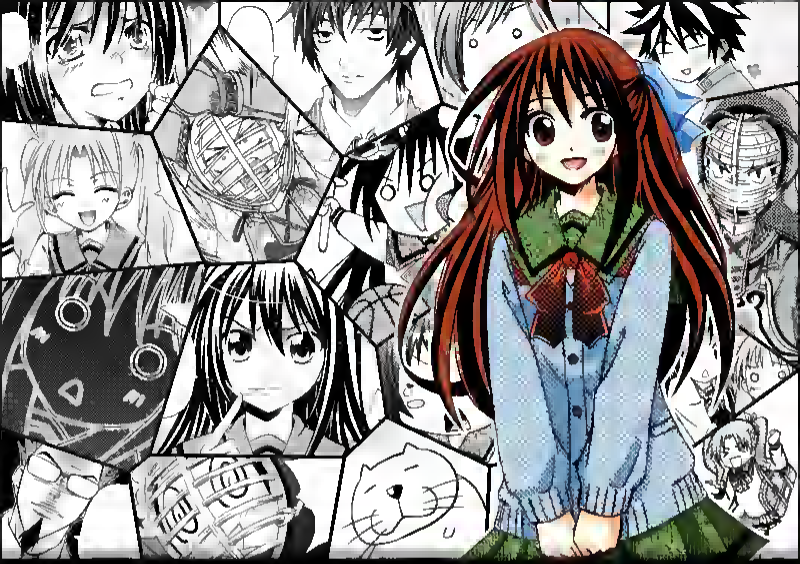


WWW.CXCSCANS.COM - CXCSCANS@IRCH16HWAY.NET

CHAPTER 14:
THE SON AND RICE OMELETTES

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

CHAPTER 14 THE SON AND RICE OMELETTES

SOMEONE TO INVITE?
YOU MEAN NAKAKURA-SENPAI'S MOTHER...?
YEAH! YOU GO AND WHIP HER INTO SHAPE!
EH! BUT THAT WOULD BE RATHER TROUBLESOME FOR YOU, MOM
WHAT ARE YOU SAYING
MAYBE THEN SHE MIGHT EVEN BE ABLE TO MAKE EVEN THE SIMPLEST OF RECIPES!
I WON'T JUST STAND IDLY BY AND HAVE A MIDDLE SCHOOL STUDENT NOT BEING ABLE TO TAKE CARE OF HIMSELF
I WANT YOU TO INVITE THE BOY TO MY COOKING CLASS!!

MY MOTHER'S COOKING CLASS WAS HELD NEXT SATURDAY
IT'S HELD AT THE COMMUNITY CENTER THREE TIMES A MONTH
TODAY THINGS ARE BEING DONE A LITTLE DIFFERENTLY, TODAY WE'RE HOLDING COOKING CLASSES FOR CHILDREN
AND SO, LET'S ALL BE CHEERFUL AND GET STARTED!
TEXT: YEAAAAAAH

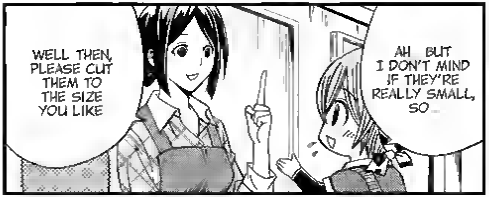
.....

IS IT REALLY ALRIGHT THAT I'M HERE?
UUUMM, OOKIDO

.....

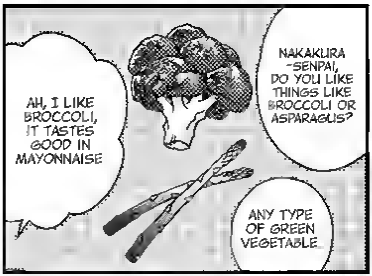
LET'S COOK.
OF COURSE

THEY'D EAT THEM FOR EVERY MEAL IF THEY COULD~~
WE LOVE 'EM~~
DO YOU ALL LIKE RICE OMELETTES?
RICE OMELETTE!
RIGHT NOW WE'LL BE MAKING RICE OMELETTES!
WON'T EAT THEM AT ALL.
I
BIG BROTHER IS SUCH A KID
THEY'RE SO YUMMY~~
I'M SURE YOU ARE
ARE YOU GOOD LITTLE CHILDREN THAT EAT ALL OF YOUR CARROTS, ONIONS AND PEAS THAT ARE IN THE OMELETTES?
QUIT LOOKING DOWN ON US!!
FOOD IS DELICIOUS AND FUN TO MAKE!
THAT'S WHY PEOPLE BECOME HAPPY WHEN THEY PREPARE MEALS
OK
IT'D BE POINTLESS TO TRY TO MAKE YOU EAT SOMETHING YOU DON'T LIKE


WELL THEN, PLEASE CUT THEM TO THE SIZE YOU LIKE
AH... BUT I DON'T MIND IF THEY'RE REALLY SMALL, SO...

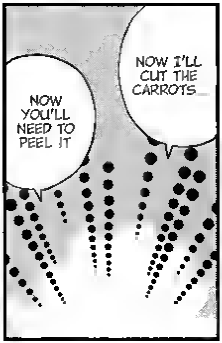
I DON'T REALLY LIKE 'EM EITHER
WE'D ONLY NEED THEM FOR IT'S COLOR
LET'S JUST LEAVE THEM OUT
BUT, CUTTING THE PEAS WILL BE A LITTLE...

SENPAI, PLEASE WASH IT FIRST
UUM, I GUESS I'LL CUT THE CARROTS FIRST...


AH, I LIKE BROCCOLI, IT TASTES GOOD IN MAYONNAISE
NAKAKURA-SENPAI, DO YOU LIKE THINGS LIKE BROCCOLI OR ASPARAGUS?
ANY TYPE OF GREEN VEGETABLE

NOW, IF THE MOTHERS COULD TAKE CARE OF THE SOUP AND SALADS~

NOW WE NEED TO FRY THEM
FIRST WE'LL NEED TO FRY THE CHICKEN.


NOW I'LL CUT THE CARROTS...
NOW YOU'LL NEED TO PEEL IT

GOOD

IT'S DONE ---!
WE DID IT--!!
IT'S ONLY BECAUSE YOU WERE HELPING ME SO MUCH
YOU REALLY DID A GOOD JOB, SENPAI.
YOU'RE REALLY SOME -THING--!!
IMPRES -SIVE
WOOOW-- IT'S SO BEAUT -IFUL!
YES, GO AHEAD AND EAT.
CAN WE EAT THEM!?

SENPAI?
HOW IS IT,
DELICIOUS.
LET'S!!
AND SO EVERYONE, UNTIL NEXT TIME!!

COOK
!!!

JIN
WENT TO THE HOME ECON -OMICS CLUB?
HUH?

BOARD-
TODAY'S MENU//KEEMA CURRY//
MUSHROOM SALAD//
CORN SOUP//MILK

THAT'S NO GOOD, YOU NEED TO HAVE YOUR CALCIUM
I'M ALRIGHT, I DON'T..
I THINK THERE WAS SOME YOGURT IN THE FRIDGE
THERE IS--
ALRIGHT, I'LL GET YOU SOME YOGURT THEN
YEAH, I LIKE YOGURT
SENSEI
THANK YOU,
EVEN IF YOU DON'T DRINK MILK, YOU SHOULD STILL DRINK SOMETHING ELSE
WE'LL JUST SUBSTITUTE IT

JUST WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING SNEAKING AROUND OUT HERE FOR
JEEZ.
.....
THAT'S NOT IT!
IF YOU WANT SOME ALL YOU'VE GOTTA DO IS ASK
DON'T WORRY, HE'S NOT QUITTING THE KENDO CLUB.
JIN-KUN?
THEN WHY?
.....

WELL,
IT'S BECAUSE OF OOKIDO -SAN'S MOM
YUU, YOU'RE IN THE HOME ECONOMICS CLUB
COULD YOU BRING NAKAKURA -SENPAI THERE AND GIVE HIM A BIT OF INSTRUCTION.
BUT NAKAKURA -SENPAI IS IN THE KENDO CLUB
KENDO DOESN'T MATTER RIGHT NOW!
IF YOU WANT TO BE STRONGER IN KENDO
YOU NEED TO PRACTICE YOUR SWINGS, YOU NEED TO IMPROVE YOUR RUNNING
AND MOST IMPORTANTLY YOU NEED TO EAT!!

IN BOTH THE KITCHEN AND AS A PART OF LIFE!!
YEAH
YOU CAN'T BECOME STRONGER WITHOUT IT!!
YEAH

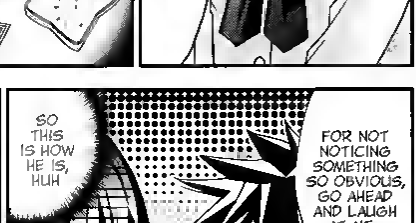
SO JIN-KUN IS JUST JOINING OUR CLUB TEMPORARILY UNTIL HE CAN DO IT CORRECTLY ON HIS OWN
EVERYONE IN OUR CLUB INCLUDING THE TEACHER IS FINE WITH IT.
FOR A WHILE OUR CLUB WILL BE MAKING BALANCED MEALS THAT EVEN A CHILD CAN MAKE
IS THAT SO
.....
SORRY
?
WHY ARE YOU APOLOGIZ -ING?
I
NEVER REALIZED ANYTHING EVEN THOUGH I WAS ALWAYS WITH JIN
IT'S MY FAULT.. OOKIDO'S MOM, YOU AND EVERYONE ELSE, I'VE JUST CAUSED TROUBLE FOR EVERYONE

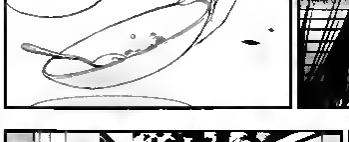
I'VE BEEN RETHINKING SOME THINGS...

RENJI...

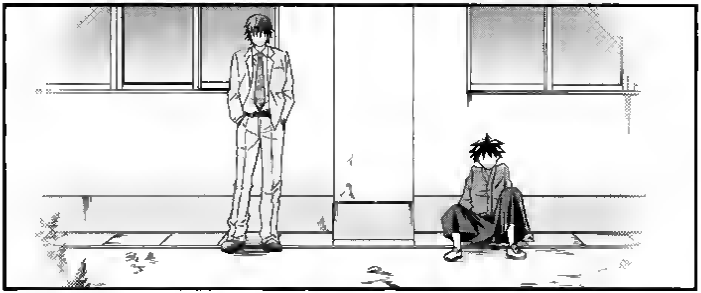
ON THE DAYS HE BROUGHT HIS OWN LUNCH
HE JUST HAD BREAD THAT HE SPRINKLED SOME RICE OVER
OTHER TIMES HE DIDN'T BRING ANYTHING AT ALL.

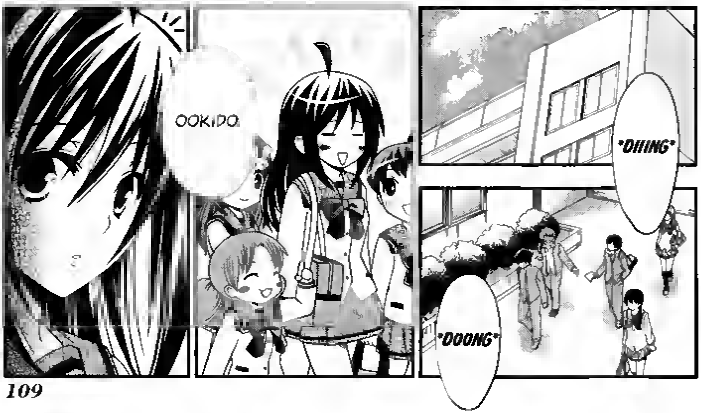
IT'LL BE FINE
JIN-KUN WILL COME BACK SOON.


FOR NOT NOTICING SOMETHING SO OBVIOUS, GO AHEAD AND LAUGH AT ME...
SO THIS IS HOW HE IS, HUH



AND SO JUST LEAVE IT TO ALL OF US IN THE HOME ECONOMICS CLUB
DON'T WORRY ABOUT IT!

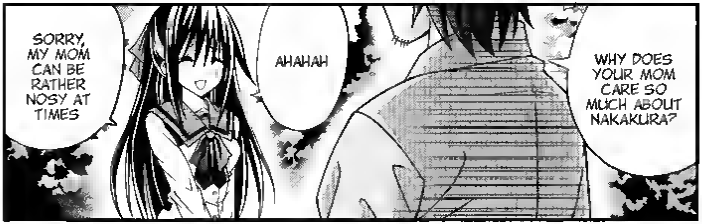



OOKIDO.
DHING
DOONG

WHY?

WHAT?

MOCHIDA -SENSEI


SORRY, MY MOM CAN BE RATHER NOSY AT TIMES
AHAHAH
WHY DOES YOUR MOM CARE SO MUCH ABOUT NAKAKURA?

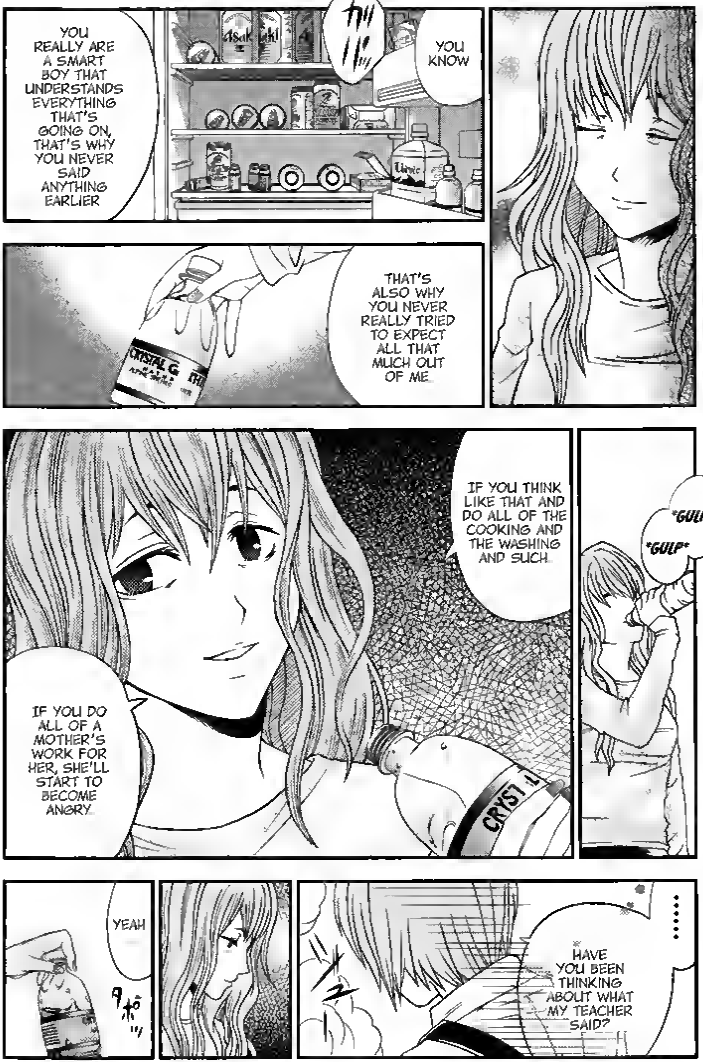
MY MOTHER IS A COOKING TEACHER

I DON'T THINK IT WILL MAKE A DIFFERENCE
IF NAKAKURA'S FAMILY ISSUES END UP BEING A PROBLEM FOR MY KENDO CLUB
WHY DO YOU THINK THAT

TEACHERS ARE THERE FOR PEOPLE WHO NEED THEM AND HAVE AN OBLIGATION TO TEACH THEM WHAT'S RIGHT.
THAT'S HOW MY MOTHER IS.

WELL, EVERYONE'S WAITING FOR ME
PLEASE EXCUSE ME!
I SEE...
MM
NAKA-KURA RESID-ENCE.
JIN?
WHAT ARE YOU DOING?

GOOD MORNING, MOTHER
AS YOU CAN SEE,
I'M COOKING
HMM
THAT
IS THAT A JAB AT ME FOR NOT MAKING ANYTHING MYSELF?
OF COURSE NOT!
I UNDERSTAND THAT YOU'RE ALWAYS BUSY, SO IT'S ALRIGHT
SINCE FATHER LEFT US, YOU'VE ALWAYS BEEN WORKING SO HARD
IT'S HARD ENOUGH THAT YOU HAVE A HOUSE TO TAKE CARE OF.


YOU REALLY ARE A SMART BOY THAT UNDERSTANDS EVERYTHING THAT'S GOING ON, THAT'S WHY YOU NEVER SAID ANYTHING EARLIER
YOU KNOW
THAT'S ALSO WHY YOU NEVER REALLY TRIED TO EXPECT ALL THAT MUCH OUT OF ME.
IF YOU THINK LIKE THAT AND DO ALL OF THE COOKING AND THE WASHING AND SUCH
GULP
GULP
IF YOU DO ALL OF A MOTHER'S WORK FOR HER, SHE'LL START TO BECOME ANGRY.
YEAH
HAVE YOU BEEN THINKING ABOUT WHAT MY TEACHER SAID?

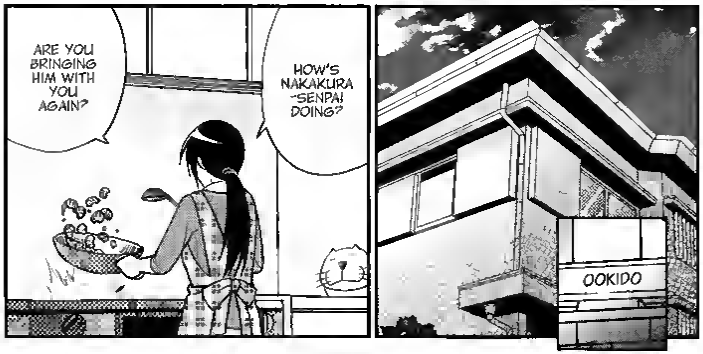
I'M JUST NO GOOD
I ALWAYS GET ANGRY IF A MAN SAYS SOMETHING TO ME
I WAS RUDE TO YOUR TEACHER
JIN, THIS TIME, I'LL JUST HAVE TO KEEP APOLOG -IZING
BY THE WAY, THAT SMELLS REALLY GOOD
DONE
WHAT IS IT?
A RICE OMELET -TE
YOU MADE SOMETHING LIKE THIS?
EAT UP, YOU HAVEN'T EATEN ANYTHING YET TODAY, RIGHT.
HELLO
YES, THIS IS NAKA -KURA.
AH, THANK YOU FOR YOUR HARD WORK.

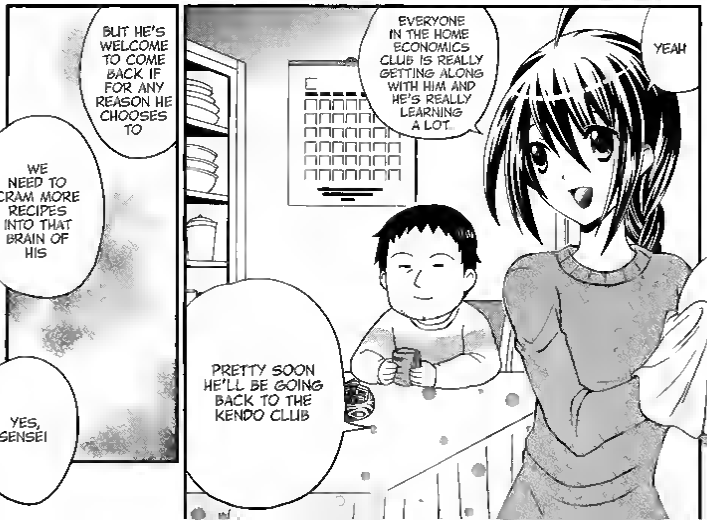
WON'T YOU AT LEAST HAVE A BITE BEFORE YOU GO
I NEED TO GO TO WORK NOW,
MAKE SURE YOU LOCK UP THE HOUSE
TEXT GRUUUUMPLE
SORRY, MY LIPSTICK IS STILL WET
YOU GO AHEAD AND EAT IT, JIN
WELL, MAYBE JUST ONE BITE
MM!

DELICIOUS--!
♡
TEXT OM NOM NOM NOM NOM NOM NOMNOM--
THIS IS AMAZING, JIN! I DIDN'T KNOW YOU WERE THIS TALENTED AT COOKING!!
IT'S EASY
EVEN AN ELEMENTARY SCHOOLER COULD MAKE IT
RATHER THAN CUTTING UP THE VEGETABLES, I USED A BAG OF MIXED VEGETABLES
SO IT WAS DONE ALMOST IMMEDIATE -LY
.....
MOTHER COULD ALSO
I WONDER IF I COULD ALSO GO TO THOSE COOKING CLASSES OOKIDO-SAN DOES
WHY?
"WHY"?
OH YOU

BECAUSE AS YOUR MOTHER I WANT TO START MAKING MEALS FOR MY SON TO EAT, OF COURSE
.....
IF IT'S ALRIGHT FOR ME TO MAKE CHILDRENS RECIPES
BUT I WONDER
AND WE CAN MAKE A MORE ELABORATE OMELETTE FOR ADULTS
AND THEN WE COULD LEARN MORE CHILDRENS RECIPES LIKE THIS
WE CAN ADD SOME SAUCES TO IT!
IT WOULD BE

OH NO, I'LL BE LATE!!
AH, MOM, WHAT ABOUT WORK?
YOU ENDED UP EATING ALL OF IT


ARE YOU BRINGING HIM WITH YOU AGAIN?
HOW'S NAKAKURA -SENPAI DOING?
OOKIDO


BUT HE'S WELCOME TO COME BACK IF FOR ANY REASON HE CHOOSES TO
WE NEED TO CRAM MORE RECIPES INTO THAT BRAIN OF HIS
YES, SENSEI
EVERYONE IN THE HOME ECONOMICS CLUB IS REALLY GETTING ALONG WITH HIM AND HE'S REALLY LEARNING A LOT.
YEAH
PRETTY SOON HE'LL BE GOING BACK TO THE KENDO CLUB

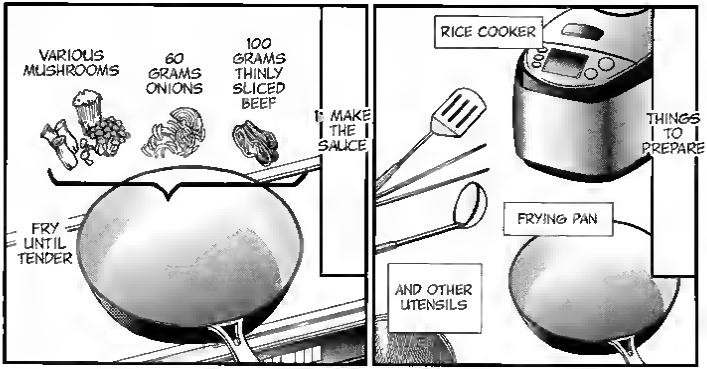
THE MOST IMPORTANT THING IN LIFE
IS FOOD.
THAT'S WHY I--- BOTH TODAY, AND TOMORROW,

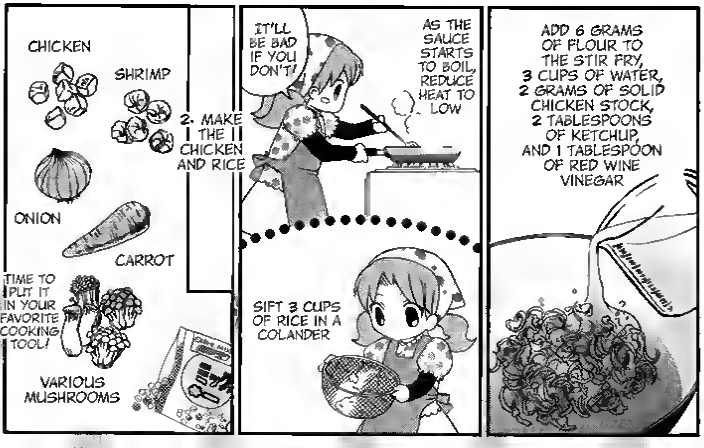
LET'S
COOK !!

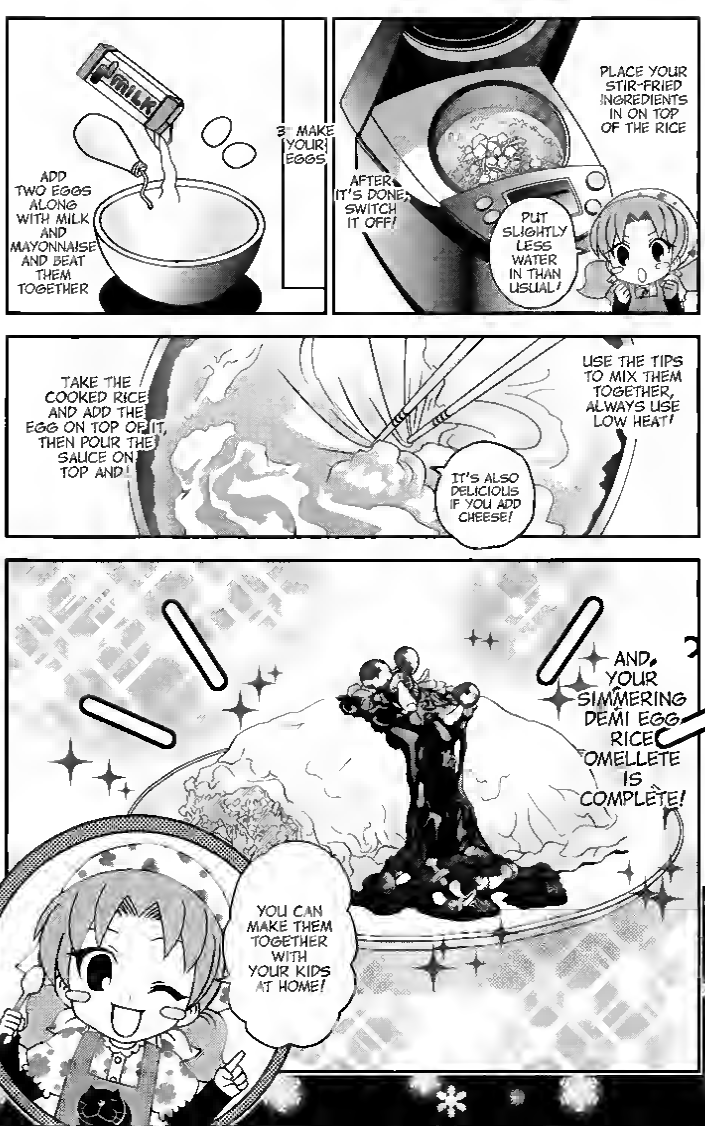
LEAVE IT TO NANA-CHAN

Vol.4

HERE'S A LITTLE SOMETHING FOR ADULTS, A SIMMERING DEMI EGG RICE OMELLETE




CHICKEN
SHRIMP
2. MAKE THE CHICKEN AND RICE
ONION
CARROT
TIME TO PUT IT IN YOUR FAVORITE COOKING TOOL!
VARIOUS MUSHROOMS
IT'LL BE BAD IF YOU DON'T!
AS THE SAUCE STARTS TO BOIL, REDUCE HEAT TO LOW
SIFT 3 CUPS OF RICE IN A COLANDER
ADD 6 GRAMS OF FLOUR TO THE STIR FRY, 3 CUPS OF WATER, 2 GRAMS OF SOLID CHICKEN STOCK, 2 TABLESPOONS OF KETCHUP, AND 1 TABLESPOON OF RED WINE VINEGAR


3. MAKE YOUR EGGS
ADD TWO EGGS ALONG WITH MILK AND MAYONNAISE AND BEAT THEM TOGETHER
Milk
PLACE YOUR STIR-FRIED INGREDIENTS IN ON TOP OF THE RICE
PUT SLIGHTLY LESS WATER IN THAN USUAL!
AFTER IT'S DONE, SWITCH IT OFF!
USE THE TIPS TO MIX THEM TOGETHER, ALWAYS USE LOW HEAT!
IT'S ALSO DELICIOUS IF YOU ADD CHEESE!
TAKE THE COOKED RICE AND ADD THE EGG ON TOP OF IT, THEN POUR THE SAUCE ON TOP AND!
AND, YOUR SIMMERING DEMI EGG RICE OMELLETE IS COMPLETE!
YOU CAN MAKE THEM TOGETHER WITH YOUR KIDS AT HOME!

AS OF LATE HE FELT AS IF HE WAS A BIT UN-NEEDED
KEN-CHAN
RIGHT, I'LL JUST BE OVER HERE THEN

BAMBOO
バンブーブレード
BLADE
B
B